Kezdete délután **3** és fél órakor fél helyárakkal.

Kezdete este **7** és fél órakor rendes helyárakkal.

Városi szinház.

P. 4538. E 33/82.

Szeged, vasárnap, 1896. január hó 12-én

Folyószám 19. Jegyekszine: szürke, dátum 12.

Szókimondó asszonyság.

(Madame Sans-Gène.)

Szinmü 4 felvonásban. Irta: Victorien Sardou. Forditották: Fáy és Makó.

Az első felvonás személyei:

Hübscher Katrin, mosónő	Abray
Lefébvre, őrmester	Pethes
Neipperg gróf	Bónis
Fouché	Andorffy
Toinon (mosóleányok)	Lévai M.
La Rousotte (mosóleányok)	Kükemezey
Julie (mosóleányok)	Lévai Sári
Vinaigre, dobos (nemzetőrök)	Olasz
Vabontrain (nemzetőrök)	Szabó K.
Rissout (nemzetőrök)	Gerzsán
Jolicoeur (nemzetőrök)	Herczeg
Marthurin tanoncz	Fodor
1-ső szomszédnő	Radák
2-ik szomszédnő	Losonczy
3-ik szomszédnő	Pataki
4-ik szomszédnő	Szabóné
5-ik szomszédnő	Homoki R.

Nép, polgárok, polgárnők, nemzetőrök.

A többi felvonások személyei:

I. Napoleon	László
Mária Luiza, neje	Boross Ferike
Lefébvre, tábornagy, dantzigi herczeg	Pethes
Katalin, neje, dantzigi herczegné	Ábrai Aranka
Fouché, otrantói herczeg	Andorffy
Mária Karolina, nápolyi királynő	Szilágyi Berta
Erzsébet, herczegnő	J. Pajor Ágnes
Neipperg, gróf	Bónis
Savari, rovigó herczeg, rendőrminiszter	Fenyéri
A rovigói herczegné	Lévai M.
Dépréaux, tánczmester	Sziklay
Bulow, asszony	M. Nagy M.
Bassanó herczegné (udvarhölgyek)	Sziklayné
Aldobrandini grófné (udvarhölgyek)	Jékey
Vintimille, asszony (udvarhölgyek)	Csanády M.
Belluna asszony (udvarhölgyek)	Radák Rózsi
Mortemart asszony, udvarhölgy	Bónisné
Brigode, kamarás	Szabó
Duróc, senator	Olasz
Jardin, fővadászmester	Kazinczky
Corso, lovag	Gerzsán
St. Marsan (tisztek)	Benedek
Lauriston (tisztek)	Rákosi
Mortemart (tisztek)	Szabó
Canonville (tisztek)	Juhász
Jasmin, udvarmester (a dantzigi hercegnél)	Mérey
Inas (a dantzigi hercegnél)	Márkos
Constant, komornyik Napoleonnál	Herczeg
Roustan, mameluk	Szilasy
Leroy, udvari szabó	Réthy
Cop, udvari czipész	Juhász

Udvarhölgyek, kamarások, tisztek mamelukok, udvari szolgák. Történik az 1. felv. 1792-ben Párisban, a többi felv. 1811-ben. Compegnieben.

Kezdete délután 3 és fél órakor.

HELYÁRAK:

Páholy a földszinten v. I. em.	2 frt 50 kr.	Zártszék I. sorban a földszinten	— frt 35 kr.
Páholy a II. emeleten	1 frt 75 kr.	Zártszék a többi sorban	— frt 30 kr.
Páholyszék a diszpáholyban	— frt 75 kr.	Erkély (II. emelet) első sorban	— frt 35 kr.
Zsölle	— frt 75 kr.	Erkély (II. emelet) többi sorban	— frt 30 kr.
Körszék az 1. 2. 3. 4. 5. 6. sorban	— frt 50 kr.	III. em. zártszék első sorban	— frt 25 kr.
Körszék a 7. sortól végig	— frt 40 kr.	III. em. zártszék a többi sorban	— frt 20 kr.
Karzati ülés (a IV. emeleten)	— frt 30 kr.		
Földszinti vagy II. em. állóhely	— frt 40 kr.		
III. emeleti álló	— frt 30 kr.		
Karzati álló (a IV. emeleten)	— frt 20 kr.		
Deák-, katona- álló	— frt 15 kr.		

Kisgyermekek az ülőhelyeken felét fizetik.

Jegyet válthatni a nappali pénztárban d. e. 9 órától 12-ig: Pénztárnyitás délután 2 órakor.

Folyószám 99. **Este fél 8 órakor rendes helyárakkal:** Évadbérletszám 96.

A CSIKÓS.

Folyószám 99. Jegyekszine: narancssárga, dátum 12. Évadbérletszám 96.

Szeged, vasárnap, 1896. január 12-én.

P. 4538 E 33/82.

A CSIKÓS.

Eredeti népszinmü 3 szakaszban. Irta: Szigligeti Ede. Zenéjét: Szerdahelyi József.

1-ső szak.: „Az urfi mulat“. 2. szak.: „A puszta fia“. 3. szak.: „A tyuk is kikaparja.“

SZEMÉLYEK:

Özv. Karvasiné	Lászyné
Ormódi Asztolf, fia az első férjétől, Nagy Ormód ura	László
Ormódi Bencze, ennek unokabátyja	Pethes
Kiss Bálint, parasztgazda	Fenyéri
Rózsi, leánya	R. Réthy Laura
Erzsók, ángya	Radák
Márton, csikós	Mezey
Bandi (bojtárjai)	Juhász
Ferke (bojtárjai)	Juhay
Szárnyai, szomszéd földesur	Andorffy
Torkosi, jegyző (Nagy-Ormódon)	Sziklai
Vámos, rektor (Nagy-Ormódon)	Réthy
Georges, inas Benczénél	Rákosi
Peti, Asztolf inasa	Latabár
Labdacsné, gazdasszony	M. Nagy M.
Főbiró	Szilasy
1-ső (vén asszony)	Sziklayné
2-ik (vén asszony)	Csanády
3-ik (vén asszony)	Juhászné
Korcsmáros	Benedek
Vasvillás	Márkus
Hajdu	Kazinczky
Egy paraszt	Herczeg

Történik az első szakasz Nagy-Ormódon a kastélyban és a helység alatti mezőn, a második pusztán, Nagy-Ormódon, a Bálint lakásában és a kastélyban, a harmadik a csárdában, a helység udvarán és a kastélyban.

Kezdete 7 és fél órakor, vége 9 után.

HELYÁRAK:

Páholy a földszinten v. I. em.	5 frt — kr.	Zártszék I. sorban a földszinten	— frt 70 kr.
Páholy a II. emeleten	3 frt 50 kr.	Zártszék a többi sorban	— frt 60 kr.
Páholyszék a diszpáholyban	1 frt 50 kr.	Erkély (II. emelet) első sorban	— frt 70 kr.
Zsölle	1 frt 20 kr.	Erkély (II. emelet) többi sorban	— frt 60 kr.
Körszék 1. 2. 3. 4. 5. 6. sorban	1 frt — kr.	III. em. zártszék első sorban	— frt 50 kr.
Körszék a 7. sortól végig	— frt 80 kr.	III. em. zártszék a többi sorban	— frt 40 kr.
Karzati ülés (a IV. emeleten)	— frt 30 kr.		
Földszinti vagy II. em. állóhely	— frt 40 kr.		
III. emeleti álló	— frt 30 kr.		
Karzati álló (a IV. emeleten)	— frt 20 kr.		
Deák-, katona-, álló	— frt 30 kr.		

Gyermekek az ülőhelyeken felét fizetik.

Jegyet válthatni a nappali pénztárban d. e. 9 órától 12-ig és d. u. 3-tól 5-ig. Esteli pénztárnyitás: hétköznapokon 6 és fél órakor, ünnep- és vasárnapokon 7 órakor.

Folyószám 100. **Holnap, hétfőn, január 13-án:** Évadbérletszám 97.

FEDORA.

Heti müsor: Kedden: **Czigánybáró.** Szerdán: **Madarász.** Csütörtökön: Előkészületek miatt nincs előadás. Pénteken: **KALMÁR PIROSKA** első fellépteül: **Pillangó csata.** Szombaton: **Ahol unatkoznak.** Vasárnap délután: **Romeo és Julia.** Este: **A Stricke.**

Endrényi Imre Szeged. B. ált. fiz. 5869/95. XI. sza.

Makó, igazgató.